



City Line

En Español

www.ci.longmont.co.us

Octubre 2005
Vol. 16 No. 10

Miembros del Concilio
de la Ciudad

ALCALDESA
Julia Pirnack
303-776-8018

ALCALDE SUBROGANTE
GENERAL
Tom McCoy
303-776-3803

1er. DISTRITO
Doug Brown
303-772-4312

2do. DISTRITO
Karen Benker
303-774-7745

3rd DISTRITO
Marty Block
303-651-6654

GENERAL
Roger Lange
303-772-0065

GENERAL
Fred Wilson
303-772-4922

Programas del
Concilio de la Ciudad
son impuestos cada
Lunes en
Daily Times-Call

ADMINISTRADOR DE
LA CIUDAD
Gordon Pedrow
303-651-8601

EDITOR DE CITY LINE
Rigo Leal
303-651-8840

Público invitado a desfile de disfraces, regalo o truco en la calle

Intégrese a Servicios de Recreación el Sábado 29 de Octubre a las 10:00 a.m. para el desfile anual de disfraces de Halloween de Longmont.

Este evento es gratis para los niños y padres. No habrá vehículos motorizados participando en este desfile a pie. Inscripción no es necesaria.

La formación comenzará a las 9:45 a.m. en 700 de la Avenida Longs Peak en frente del edificio St. Vrain Memorial. Los participantes formarán detrás de cada división de acuerdo a

edades en Longs Peak.

La ruta del desfile será de este de Longs Peak a Calle Main y al sur de Calle Main hasta el bloque 300 donde se dispersará. Para mayor información, favor de llamar al 303-651-8404.

La Autoridad de Desarrollo del Centro de Longmont auspiciará "regalo o truco" después del desfile de Halloween el sábado 29 de octubre a las 10:30 a.m. Los niños pueden visitar los negocios participantes por dulces seguros y divertidos. Bolsas de regalo o truco serán proveídas en la formación del desfile.



Recolección de hojas comienza en Octubre

El otoño ha llegado y a medida que el viento aumenta, las hojas comienzan a caer alrededor de Longmont. Operaciones de Desechos Sólidos de Trabajos Públicos está ayudando a los residentes a desechar sus hojas. En la Ciudad de Longmont, bolsas extras no son recolectadas fuera de los contenedores excepto durante fechas de recolección especiales en las veredas. Los residentes pueden poner las hojas en bolsas en la calle SOLO en las fechas indicadas más abajo. Las hojas recolectadas son convertidas en abono entonces es importante que no otro tipo de basura se incluya tales como troncos, ramas o basura. Favor de poner las hojas en bolsas en la acera el día lunes para las 7:00 a.m. y déjelas hasta que sean recogidas (cerca de una semana). Si usa las bolsas de papel proporcionadas por la Ciudad (ver abajo), favor de no atar o engraparlas para cerrarlas pero si usted usa sus propias bolsas, favor de cerrar cada bolsa.

Si fecha de recolección es: **Favor de dejar las hojas afuera el:** **o poner sus hojas afuera el:**

Lunes	Lunes 3 de Octubre	Lunes 7 de Noviembre
Martes	Lunes 10 de Octubre	Lunes 14 de Noviembre
Miércoles	Lunes 17 de Octubre	Lunes 21 de Noviembre
Jueves	Lunes 24 de Octubre	Lunes 28 de Noviembre
Viernes	Lunes 31 de Octubre	Lunes 5 de Diciembre

Operaciones de Trabajos Públicos de la Ciudad de Longmont está ofreciendo gratis bolsas de papel para abonos a los residentes. Las bolsas estarán disponibles la semana del 9 de Septiembre y pueden ser retiradas en el Centro de Ancianos, Edificio Memorial, Oficina de Informaciones del Centro Cívico, Centro de Recreación, Museo y Centro Cultural, Instalaciones de Manutención de Trabajos Públicos y Centro de recepción de Eco-Cycle.

Los residentes también pueden desechar las hojas sueltas solamente (no bolsas o basura de ninguna especie) siete días a la semana en el Tree Limb Diversión Center ubicado en el 140 de Calle Martin. Las hojas serán combinadas con el mantillo en el Centro el cual está disponible gratis a todos los residentes. Para mayor información, llamar a Operaciones de Trabajos Públicos al 303-651-8416.



Mensaje de la Alcaidesa Julia Pirnack



Resolución del Concilio de la Ciudad invita a los votantes a apoyar el asunto de impuesto a las calles

El la próxima elección Noviembre 2005, los votantes de Longmont deberán votar si se extiende el existente $\frac{3}{4}$ de centavo de impuesto a las ventas y uso que apoya al programa de rehabilitación y manutención de calles junto con algunos proyectos de mejoramiento de capital. Se espera que el impuesto genere \$10.3 millones en el 2005.

El 13 de Septiembre, el Concilio de Longmont aprobó una resolución urgiendo a los votantes de Longmont a apoyar el asunto 2 A en las papeletas de votación. He aquí el texto oficial de la resolución:

CONSIDERANDO, que el Concilio de la Ciudad de Longmont ha remitido a los electores calificados de Longmont, el Asunto 2 A para la papeleta de votaciones para la elección municipal regular del 1ro de Noviembre 2005 con respecto al existente impuesto a las ventas y uso del $\frac{3}{4}$ de centavo para manutención y mejoramiento del sistema de calles; y

CONSIDERANDO, que aunque la ley estatal requiere que la papeleta de votación incluya las palabras "Deben ser los impuestos aumentados" la aprobación por los votantes de Longmont solo mantiene la actual tasa de impuesto que actualmente se está pagando, debido a que este extiende el actual impuesto; y

CONSIDERANDO, que el existente impuesto de $\frac{3}{4}$ de centavo a las ventas y uso para manutención y mejoramiento del sistema de calles es el recurso de ingreso primario para la manutención y mejoramiento del sistema de calles; y

CONSIDERANDO, que la Ciudad de Longmont es responsable de la manutención de 307 millas del sistema de calles la cual cuesta mucho menos mantener rutinariamente que reconstruir después de que este falla; y

CONSIDERANDO, que el impuesto a las ventas y uso para la manutención y mejoramiento del sistema de calles provee servicios vitales tales como reparaciones de calles, limpieza de calles, remoción de hielo y nieve, manutención de señalización y letreros; y

CONSIDERANDO, que el impuesto a las ventas y uso para la manutención y mejoramiento del sistema de calles es el recurso primario de financiamiento del programa anual de reparaciones y mejoramientos de concreto como también de proyectos de capital de construcción; y

CONSIDERANDO, que proyectos de capital de construcción financiados total o parcialmente con el impuesto de manutención y rehabilitación del sistema de calles incluye valiosos proyectos tales como extensión de Carretera estatal 119/Ken Pratt Boulevard, mejoramientos a Airport Road, Mejoramientos a

17ta. Avenida desde Deerfield a County Line Road, Mejoramientos a 9na. Avenida desde Calle Alpine a County Line Road, Pasos bajo nivel para peatones en Pike Road/Lefthand Creek y 9na. Avenida/Oligarchy Ditch; y

CONSIDERANDO, que el impuesto a las ventas y uso para manutención y mejoramientos del sistema de calles continuará la operación y manutención de más de 300 millas de calles y 600 millas de aceras de la Ciudad, mejoramiento de capacidad de arterias de calles tales como County Line Road desde la Carretera Estatal 119 a Carretera Estatal 66 y conexión de la calle Martin entre la 3ra Avenida y Carretera Estatal 119, el programa de mitigación de tráfico en los vecindarios, remoción de hielo y nieve, mejoramientos de seguridad, mejoramientos para peatones y bicicletas y necesarias rehabilitaciones de puentes; y

CONSIDERANDO, que en la encuesta de satisfacción del cliente del 2005, 76 por ciento de los que respondieron indicaron apoyo a la extensión del impuesto a las ventas y uso para manutención y rehabilitación del sistema de calles,

AHORA, EN CONSECUENCIA, EL CONCILIO DE LA CIUDAD DE LONGMONT DE COLORADO, RESUELVE:

Sección 1

Por las razones enunciadas arriba, el Concilio de la Ciudad de Longmont apoya el asunto 2 A en la elección municipal regular del 1ro de Noviembre 2005 con respecto a una extensión del existente impuesto de $\frac{3}{4}$ de centavo para la manutención y mejoramiento del sistema de calles.

Sección 2

El Concilio de la Ciudad llama a los ciudadanos de Longmont a informarse acerca del asunto 2 A antes de votar

Sección 3

El Concilio de la Ciudad llama a los ciudadanos de Longmont a votar "SI" en el Asunto 2A con respecto a una extensión del existente impuesto de $\frac{3}{4}$ para manutención y mejoramiento del sistema de calles.

Si una organización a la cual usted pertenece gustaría tener una presentación sobre este asunto en las papeletas de votación, contacte a Cindy McInthosh al 303-651-8304 para solicitar una presentación o como siempre, usted puede contactarme directamente al 303-776-8018 o por correo electrónico a: juliapirnacklg@earthlink.net.

Julia Pirnack

Limpieza en Stop-n-Drop

¿Está su casa o garaje luciendo un poco terrorífica? Operaciones de Desechos Sólidos de Trabajos Públicos auspiciará el día final del su programa Stop-n-Drop del 2005 el Sábado 15 de Octubre, 8 a.m. – 2 p.m. en las instalaciones de manutención de Trabajos Públicos, 375 Airport Road.

Los residentes pueden traer artículos grandes y voluminosos u otros

escombros para su desecho. Favor de traer una factura de utilidades ya que el programa está disponible solo para los clientes del programa de recolección de basura de la Ciudad.

Se pide a los residentes que traigan un alimento no perecible para ser donado a OUR Center. Los siguientes artículos no serán aceptado durante el programa Stop-n-Drop: botellas

de propano, desechos del hogar, polvo, rocas, tierra, concreto, tejas, químicos, ramas, desechos de jardines, neumáticos, partes de autos, desechos químicos, equipos de aire acondicionado o refrigeradores.

Para recomendaciones de cómo desechar dichos artículos o para mayor información sobre el programa Stop-n-Drop, llame a Operaciones de Trabajos Públicos al 303-651-8416.

El Día de los muertos honra amigos y parientes



Intégrese al Museo de Longmont y asociaciones de colaboradores para celebrar el 5to. Evento Anual del Día de los muertos el Sábado 29 de Octubre. El Día de los muertos es un importante ritual dentro de la cultura mexicana pero también es celebrado en Latinoamérica y es tradicionalmente reconocido el 2 de Noviembre.

Este año el Museo tendrá la primera exhibición de altares de la comunidad que se haya realizado en Longmont. La Ofrenda a los muertos: Honrando a los muertos exhibirá altares hechos por las personas de la comunidad. La exhibición comienza el Sábado 22 de Octubre y continúa hasta el Domingo 13 de Noviembre.

Los siguientes eventos son gratis y abiertos al público:

Día de los muertos: 5to. Evento Anual familiar

Sábado 29 de Octubre, 11 a.m. – 5 p.m.

Museo de Longmont, 400 Quail Road, 303-651-8374

Altares comunitarios, comidas tradicionales, cuentos mexicanos, decoraciones de calaveras de azúcar, pinturas faciales de calaveras, danzas y muchos más entretenimiento a través del día.

¡Máscaras de calaveras!

Proyectos de arte para edades 3 y mayores, lunes 24 de Octubre, 6-8 p.m. en la Biblioteca Pública de Longmont

Ballet Inca de Perú de Longmont y Huitzilopochtli

Grupo de danza azteca tradicional

Miércoles 2 de Noviembre, 6:30 – 8:30 p.m. Centro de Ancianos de Longmont, 910 Avenida Longs Peak, 303-651-8411

Caras que nosotros queremos: honrando nuestros ancestros para el día de los muertos

21 de Octubre al 15 de Noviembre, Biblioteca Pública de Longmont, 409 de 4ta. Avenida, 303-651-8470

Vista creativa de trabajos de arte hecho por niños de escuelas locales en colaboración con el Distrito Escolar del Valle St. Vrain.

Programa de canastas de navidades provee por familias con necesidades

El programa de canastas de navidades 2005 (Giving Trees), un programa del Concilio comunitario St. Vrain, estará recibiendo inscripciones de familias con necesidades en el edificio St. Vrain Memorial (700 de la Avenida Longs Peak) en las siguientes fechas: Lunes, Nov. 7 y 14, 5p.m. – 8 p.m., y Sábados Nov. 12 y 19, 9 a.m. – mediodía. Se requerirá la siguiente documentación de identificación: (1) residencia dentro de los límites del distrito escolar St. Vrain, (2) certificados de nacimiento de niños (hasta 15 años), y (3) asistencia a la escuela. Distribución de alimentos y juguetes será en el Boulder County Fairgrounds el 21 de Diciembre de 1-6 p.m. Personas discapacitadas y ancianos que no puedan abandonar sus casas pueden registrarse llamando Meals on Wheels al 303-772-0540 antes del 18 de Nov. Para mayor información, llamar al 303-651-8940.

Longmont Power & Communications: Una historia rica

Había una vez en una tierra situada en la base de Long's Peak, los ciudadanos de Longmont deseaban bajos precios para la electricidad de sus casas y negocios...

La historia de la electricidad en Longmont comenzó en 1886 cuando tres lámparas se prendieron en el Banco de Longmont y cinco lámparas proveyeron luz a Preston's Store. Para el 1890 las luces fueron instaladas en las esquinas de las calles en el distrito central de negocios.

Pero los ciudadanos y propietarios se quejaron que los precios de los proveedores de electricidad eran muy altos y el servicio insatisfactorio. En 1907, los ciudadanos protestaron la solicitud del proveedor de extender su franquicia. Y, en 1908, aquellos ciudadanos decidieron encontrar la forma de producir electricidad por ellos mismos.

La instalación eléctrica de la Ciudad de Longmont fue creada en 1912 cuando comerciantes locales formaron un plan para financiar la instalación eléctrica pública. Y entonces fue creada la electricidad pública en Longmont.

Hoy, Longmont Power & Communications (LPC) mantiene una tradición de 93 años de precios bajos, excelente servicio al cliente y un servicio altamente confiable. Los residentes de Longmont gozan del segundo precio más bajo en Colorado y lo precios comerciales están dentro de los cinco más bajos en el estado.

LPC está orgullosa de ser una compañía de electricidad pública. En reconocimiento a la Semana de Electricidad Pública, Octubre 2 al 8, LPC agradece a ustedes, nuestros clientes residenciales y negocios, por jugar un importante rol en la historia de la electricidad pública en Longmont.



Proceso del plan estratégico ofrece recomendaciones

El pasado verano, más de 175 miembros de la comunidad participaron en dos foros para deliberar acerca de cuatro posibles direcciones para acción y sugirieron cuales el Concilio de la Ciudad debería perseguir para asegurar que Longmont permanezca una comunidad sostenida, y distinta por las siguientes décadas. Esas cuatro potenciales futuras direcciones fueron:

1. Enriquecimiento de la experiencia de vivir en Longmont.
2. Mejoramiento del ambiente natural y construido
3. Prosperidad a través de innovación, eficiencia y educación
4. Extendiendo los principios de cooperación y compartir la responsabilidad a través de la comunidad.

Muchos concluyeron que la **dirección 3** (“Expandir prosperidad a través de innovación, eficiencia y educación”) debe, hasta cierto grado substancial, ser la prioridad máxima de la ciudad. Esta es la dirección sin la cual esta proveerá dificultad en cumplirse alguna de las otras metas la ciudad podría desear perseguir en su esfuerzo de sostener la calidad distintiva de vida en Longmont. Los participantes dijeron:

- Debe existir una clara estrategia para obtener ambos, el nivel y el tipo de prosperidad que sirva al deseo de la comunidad de sostener su calidad de vida.
- Ambos, nuevo desarrollo y redesarrollo deben ser consistente con los valores y visión de la comunidad sostenida por los residentes de Longmont.
- El centro de la ciudad es corazón cívico, cultural y económico de la comunidad.
- Longmont necesita un balance entre los pequeños negocios locales y los grandes negocios no locales.

Más participantes del foro indicaron preocupación acerca de la educación que acerca de cualquier otro tema que ellos discutieron. La combinación de un énfasis sobre prosperidad económica y sobre el rol indispensable que la educación juega en alcanzar la meta hecha en Dirección 3 una poderosa elección con la aprobación casi universal de

los participantes del foro.

En la discusión de la **Dirección 1** (“Enriquecer la experiencia de vivir en Longmont”) los participantes generalmente estuvieron de acuerdo que debe ser retenido el sentido de Longmont como un pequeño pueblo tanto como sea posible. Ellos dijeron:

- El centro de la ciudad deber ser más un “destino” de lo que es hoy en día.
- Este debe ofrecer usos combinados: residencial, ventas, entretenimiento y cívico.
- Este debe económicamente viable.
- Este debe ser un lugar donde todos los residentes puedan sentirse identificados, con el sentimiento de ser parte y hacer uso de este. La ciudad debe asegurar que lo que sienten los residentes deber ser el orden de servir como un punto de enfoque para toda la comunidad.
- La ciudad debe hacer más para apoyar a los comerciantes de la Calle Main.

En la discusión de **Dirección 2** (“Mejorar el ambiente natural y construido”) los participantes dejaron en claro que la oportunidad de apreciar y disfrutar del ambiente natural es un componente clave de la calidad de vida en Longmont. Los árboles, parques, vistas de las montañas, espacio abierto, senderos de Longmont y lo que ellos constituyen como un mayor valor de la comunidad.

No todos estuvieron de acuerdo que Longmont tiene un “problema de tráfico” pero muchos estuvieron de acuerdo que la comunidad enfrenta un desafío de prevenir que esto llegue a ser un problema que perjudique la calidad del ambiente en Longmont. Los participantes vieron las mejoras en la transportación pública como una medida de precaución para sostener y detener la congestión que está creciendo en el área suburbana norte como un todo

Algunos participantes expresaron un deseo del “ambiente construido” de Longmont – sus edificios, casas, calles, etc. – para ser como una ciudad con ambiente natural. Ellos discutieron que el estilo de la arquitectura debe reforzar el

sentido de identidad, el lugar y de vida como un pequeño pueblo.

Aunque la **Dirección 4** (“Extender la comunidad a todos y a todo”) al fin no estuvo en las prioridades mayores de los participantes del foro como en las Direcciones 3 y 2, de la conversación que tuvo lugar fue evidente que las preocupaciones que se manifestaron fueron serias.

Muchos de los participantes tomaron el punto de vista que si una o más de las direcciones se realizaran podrían postergar la Dirección 4 en el tiempo, opacarlas y quizás aun hacerlas insostenibles.

Algunos participantes caracterizaron “comunidad” como la habilidad y prontitud de comprometer en acción cooperativa para el propósito de lograr cosas que benefician a la comunidad. Ellos discutieron que el gobierno no puede construir y sostener una comunidad y su calidad de vida, esta necesita de una participación activa de la comunidad.

En la discusión de la **Dirección 4**, los participantes identificaron cuatro importantes componentes de “comunidad” en Longmont.

- Es importante cultivar una norma cívica de ser voluntario.
- Nosotros debemos fortalecer y conectar los vecindarios porque ellos son los “eslabones” en la cadena que es la comunidad.
- Nosotros debemos construir alianzas. La ciudad debe hacer de esto una prioridad para estimular la formación de alianzas a través de Longmont.
- La ciudad debe ejercitar liderazgo. Es responsabilidad de la ciudad iniciar esfuerzos para satisfacer los desafíos de la comunidad.

A través del mes de Octubre, el Concilio de la Ciudad estará determinando cuales direcciones perseguir y crear pólizas específicas para apoyar estas direcciones. Para revisar todos los resultados del Foro Deliberativo y proveer opinión sobre las pólizas preliminares, visite www.ci.longmont.co.us. Para mayor información sobre el plan estratégico del Enfoque en Longmont, contacte Karen Roney al 303-651-8633, Dale Rademacher al 303-651-8355 o Carmen Ramirez al 303-651-8445.